

## GRMN3504: German Language 3D Advanced

Callaghan

Semester 2 - 2023



THE UNIVERSITY OF  
NEWCASTLE  
AUSTRALIA

## OVERVIEW

### Course Description

This course aims to develop and further enhance all German language skills by building on the skills acquired in GRMN3503. While continuing to strengthen communicative competence in spoken German, the focus is increasingly on functional grammar and translation skills for written language. Students' ability to appreciate cultural products of German speaking societies will also be further enhanced. The course aims at CEFR level B1.2.

### Assumed Knowledge Contact Hours

GRMN3503 or equivalent  
**Callaghan**  
**Lectorial**  
Face to Face On Campus  
2 hour(s) per Week for 12 Weeks

### Unit Weighting Workload

10  
Students are required to spend on average 120-140 hours of effort (contact and non-contact) including assessments per 10 unit course.

# COURSE OUTLINE

[www.newcastle.edu.au](http://www.newcastle.edu.au)

CRICOS Provider 00109J

---

# CONTACTS

<b>Course Coordinator</b>	<b>Callaghan</b> Ms Claudia Speight Lecturer German Language Social Sciences Building Callaghan Room W224 Claudia.Speight@newcastle.edu.au Consultation: by appointment, email or before and after classes
<b>Teaching Staff</b>	Ms Claudia Speight Lecturer German Language Social Sciences Building Callaghan Room W224 Claudia.Speight@newcastle.edu.au Consultation: by appointment, email or before and after classes
<b>School Office</b>	<b>School of Humanities Creative Industries and Social Sciences</b> Social Sciences Building Callaghan HCISS@newcastle.edu.au +61 4985 4500

# SYLLABUS

<b>Course Content</b>	Areas that will be treated in GRMN3504 include: <ul style="list-style-type: none"><li>• Consolidating language skills at a more senior intermediate level</li><li>• Translation skills</li><li>• Creating written and spoken set pieces such as free compositions in German on a range of everyday social topics</li></ul>
<b>Course Learning Outcomes</b>	<b>On successful completion of this course, students will be able to:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Demonstrate understanding of oral and written texts in German aiming at level CEFR <b>B1.2</b>.</li><li>2. Produce oral and written texts in German aiming at level CEFR <b>B1.2</b> about topics of personal relevance and everyday life.</li><li>3. Apply appropriate modes of interaction in German-speaking society incorporating cross-cultural competence.</li><li>4. Think critically and reflect on their learning process.</li></ol>
<b>Course Materials</b>	<b><u>Required Text:</u></b>  <b>Kontext B1.2+ Deutsch als Fremdsprache (DaF), Kurs- und Übungsbuch mit Audios und Videos B1 Plus</b> , Klett Sprachen GmbH, Ute Koithan, Tanja Mayr-Sieber et al., <b>ISBN 9783126053334</b>

A part/semester version of the Kontext, Deutsch als Fremdsprache (DaF) textbook series is used for 3504 (B1.2+/S2) and 3503 Semester 1 (B1.1+/S1).

**Note:**

The Kontext textbook is available in hardcopy, as an e-book or a combination (Media Bundle). Hardcopy textbooks come with access to audio & video material via a downloadable app "Klett Augmented". Please see several text-/workbook options below when scrolling down:

**Textbook Option 1**

**Hard copy only combined** textbook and workbook. Available at the UON bookshop (School Locker) and can also be purchased online from online via Intext International Languages Melbourne (free delivery on mentioning code NEW-SPE), directly online via the German publisher's website (Klett Sprachen) or other bookstores.

**Note:** There are also hardcopy options of an B1 textbook and separate B2 workbook available (each combining B1.1 & B1.2).

**Textbook Option 2**

**Combined Media Bundle:** Hard copy for textbook & workbook and digital access (1 year) to the textbook & workbook

The online access code for the digital copy can be found on a page at the beginning of the textbook. Order from UON campus bookshop (School Locker) or purchase online via Intext International Languages Melbourne (free delivery on mentioning code NEW-SPE) or directly online via the German publisher's website (Klett Sprachen) or another bookstore.

**Textbook Option 3**

**Digital textbook and separate workbook** (1 year access). Order directly online via the German publisher's website (Klett Sprachen).

**Recommended Text:**

**Klapper, J. et al. (2006). Aktion Grammatik!** London: Hodder. ISBN: 9780340915257

Note: out of print but available as an ebook from the library (link available on Canvas).

Collins German-English English-German Dictionary. 7ed. 2008.  
ISBN: 9780007252756

Oxford German Dictionary. Oxford University Press 3rd ed. 2008  
ISBN: 9780199545681

Langenscheidts Grosswörterbuch. Deutsch als Fremdsprache  
ISBN: 9783468490422  
Gotz, D., Haensch, G. and Wellmann, H., Langenscheidt

# ASSESSMENTS

This course has 3 assessments. Each assessment is described in more detail in the sections below.

	Assessment Name	Due Date	Involvement	Weighting	Learning Outcomes
1	Portfolio 1 Written Portfolio 1 Speaking	Monday 28 August at 11.59 pm (Week 7) In class (Week 7)	Combination	35%	1, 2, 3, 4
2	Portfolio 2 Written Portfolio 2 Speaking	Monday 23 October at 11.59 pm (Week 13) In Class time (Week 13)	Combination	35%	1, 2, 3, 4
3	Online Quizzes Quiz 1 Quiz 2 Quiz 3	Friday 11 August at 11.59 pm (Week 4) Friday 8 September at 11.59 pm (Week 8) Friday 27 October at 11.59 pm (Week 13)	Individual	30% (10%) (10%) (10%)	1, 2, 3

## Late Submissions

The mark for an assessment item submitted after the designated time on the due date, without an approved extension of time, will be reduced by 10% of the possible maximum mark for that assessment item for each day or part day that the assessment item is late. Note: this applies equally to week and weekend days.

## Assessment 1 - Portfolio 1

<b>Assessment Type</b>	Portfolio
<b>Description</b>	The purpose of the language assignment is to demonstrate mastery of the vocabulary, phrases and grammatical structures used to effectively read, write and talk about defined topics and partake efficiently in spoken discourse at a more senior Semester 2 German 3000 level (B1.2 level CEFR).
<b>Weighting</b>	35%
<b>Length</b>	1100 words or 900 words plus a 2-min Vlog, 15 min oral component per student.
<b>Due Date</b>	<b>Written component:</b> Monday 28 August at 11.59 pm (Week 7), <b>Speaking component:</b> in class time or by appointment (Week 7)
<b>Submission Method</b>	Turnitin/Online, Interview (in class or by appointment)
<b>Assessment Criteria</b>	Rubric provided
<b>Return Method</b>	Online
<b>Feedback Provided</b>	Online

## Assessment 2 - Portfolio 2

<b>Assessment Type</b>	Portfolio
<b>Description</b>	The purpose of the language assignment is to demonstrate mastery of the vocabulary, phrases and grammatical structures used to effectively read, write and talk about defined topics and partake efficiently in spoken discourse at a the more senior Semester 2 German 3000 level (B1.2 CEFR).
<b>Weighting</b>	35%
<b>Length</b>	1000 words or 800 words and a 2-min Vlog, 15 min oral component per student
<b>Due Date</b>	<b>Written component:</b> Monday 23 October at 11.59 pm (Week 13), <b>Speaking component:</b> in class time or by appointment (Week 13)
<b>Submission Method</b>	Turnitin/Online, Interview (in class or by appointment)
<b>Assessment Criteria</b>	Rubric provided
<b>Return Method</b>	Online
<b>Feedback Provided</b>	Online

## Assessment 3 - Online Quizzes

<b>Assessment Type</b>	Quiz
<b>Description</b>	The quizzes will ask students to competency at a more senior Semester 2 German 3000 level (B1.2 CEFR) with regards to vocabulary, phrases, grammatical structures and cultural insights. Types of questions include fill in the gaps, matching, multiple choice, true or false. The quizzes include listening/viewing and reading comprehension questions which may include a free writing response

<b>Weighting</b>	30%
<b>Due Date</b>	Fridays at 11.59 pm: Quiz 1 (11 August, Week 7), Quiz 2 (Friday 8 September, Week 8) Quiz 3 (27 October, Week13)
<b>Submission Method</b>	Online
<b>Assessment Criteria</b>	All quizzes are objective and will be marked either correct or incorrect by the computer with exception some of the listening/viewing & reading/writing tasks which may require a longer written answer and will require manual marking. Students who do not complete a quiz will forfeit the mark.
<b>Return Method</b>	Online
<b>Feedback Provided</b>	Online

## ADDITIONAL INFORMATION

### Grading Scheme

This course is graded as follows:

Range of Marks	Grade	Description
85-100	High Distinction (HD)	Outstanding standard indicating comprehensive knowledge and understanding of the relevant materials; demonstration of an outstanding level of academic achievement; mastery of skills*; and achievement of all assessment objectives.
75-84	Distinction (D)	Excellent standard indicating a very high level of knowledge and understanding of the relevant materials; demonstration of a very high level of academic ability; sound development of skills*; and achievement of all assessment objectives.
65-74	Credit (C)	Good standard indicating a high level of knowledge and understanding of the relevant materials; demonstration of a high level of academic achievement; reasonable development of skills*; and achievement of all learning outcomes.
50-64	Pass (P)	Satisfactory standard indicating an adequate knowledge and understanding of the relevant materials; demonstration of an adequate level of academic achievement; satisfactory development of skills*; and achievement of all learning outcomes.
0-49	Fail (FF)	Failure to satisfactorily achieve learning outcomes. If all compulsory course components are not completed the mark will be zero. A fail grade may also be awarded following disciplinary action.

\*Skills are those identified for the purposes of assessment task(s).

### Communication Methods

Communication methods used in this course include:

### Course Evaluation

Each year feedback is sought from students and other stakeholders about the courses offered in the University for the purposes of identifying areas of excellence and potential improvement.

### Oral Interviews (Vivas)

As part of the evaluation process of any assessment item in this course an oral examination (viva) may be conducted. The purpose of the oral examination is to verify the authorship of the material submitted in response to the assessment task. The oral examination will be conducted in accordance with the principles set out in the [Oral Examination \(viva\) Procedure](#). In cases where the oral examination reveals the assessment item may not be the student's own work the case will be dealt with under the [Student Conduct Rule](#).

### Academic Misconduct

All students are required to meet the academic integrity standards of the University. These standards reinforce the importance of integrity and honesty in an academic environment. Academic Integrity policies apply to all students of the University in all modes of study and in all locations. For the Student Academic Integrity Policy, refer to <https://policies.newcastle.edu.au/document/view-current.php?id=35>.

---

**Adverse  
Circumstances**

The University acknowledges the right of students to seek consideration for the impact of allowable adverse circumstances that may affect their performance in assessment item(s). Applications for special consideration due to adverse circumstances will be made using the online Adverse Circumstances system where:

1. the assessment item is a major assessment item; or
2. the assessment item is a minor assessment item and the Course Co-ordinator has specified in the Course Outline that students may apply the online Adverse Circumstances system;
3. you are requesting a change of placement; or
4. the course has a compulsory attendance requirement.

Before applying you must refer to the Adverse Circumstance Affecting Assessment Items Procedure available at:

<https://policies.newcastle.edu.au/document/view-current.php?id=236>

**Important Policy  
Information**

The Help button in the Canvas Navigation menu contains helpful information for using the Learning Management System. Students should familiarise themselves with the policies and procedures at <https://www.newcastle.edu.au/current-students/no-room-for/policies-and-procedures> that support a safe and respectful environment at the University.

*This course outline was approved by the Head of School. No alteration of this course outline is permitted without Head of School approval. If a change is approved, students will be notified and an amended course outline will be provided in the same manner as the original.*

© 2023 The University of Newcastle, Australia